2025 年度 秋 季 募 集

#### 入学試験問題用紙

大学院総合国際学研究科博士前期課程 世界言語社会専攻 国際社会コース

専門科目 第1問 論述問題

| <br>受験番号 |
|----------|
|          |
| 採点欄      |
|          |
| 1/5      |

第1問(論述問題)

以下の A · B のうちから一題を選択して解答しなさい。解答は、 A を選択した場合は日本語で、 B を選択した場合には英語で、それぞれ所定の解答欄に収まるように記述すること。

2025 年度 秋 季 募 集

#### 入学試験問題用紙

## 大学院総合国際学研究科博士前期課程 世界言語社会専攻 国際社会コース 専門科目 第1問 論述問題

| <br>受験番号 |
|----------|
|          |
| 採点欄      |
|          |
| 2/5      |

Α

以下は歴史家の E.H.カーによる講演録『歴史とは何か』の一部である(出題の都合で部分的に改変してある)。文章を読み、末尾の設問に<u>日本語</u>で答えなさい。各問とも解答用紙の所定欄に収まる分量で記述のこと。

#### 入学試験問題用紙

# 大学院総合国際学研究科博士前期課程 世界言語社会専攻 国際社会コース

受験番号

採点欄

3
5

専門科目 第1問 論述問題

(出典: E. H. カー (清水幾太郎訳)『歴史とは何か』岩波書店、1962年)

#### < 設問>

- 1) 筆者は「歴史的意味の規準」(下線部)をどのようなものと考えているか。本文全体の記述に照らして説明しなさい。
- 2) 本文の内容に即して、自身が大学院博士前期課程にて進めたい研究がもつ「意味」を簡潔に説明しなさい。

#### 入学試験問題用紙

## 大学院総合国際学研究科博士前期課程 世界言語社会専攻 国際社会コース 第1問

論述問題

専門科目

| <br>受験番号 |
|----------|
|          |
| 採点欄      |
|          |
| 4 /_     |

В

Read the following passage from the lecture series "What is History?" by historian E. H. Carr (partially edited for convenience of the questions) and answer the questions that follow the passage in English within the space provided on the answer sheet.

#### 入学試験問題用紙

## 大学院総合国際学研究科博士前期課程 世界言語社会専攻 国際社会コース

専門科目 第1問 論述問題

| <br>受験番号 |
|----------|
|          |
| 採点欄      |
|          |
| 5/5      |

| <del></del> |  |
|-------------|--|
|             |  |
|             |  |
|             |  |
|             |  |
|             |  |
|             |  |
|             |  |
|             |  |
|             |  |
|             |  |
|             |  |
|             |  |
|             |  |
|             |  |
|             |  |
|             |  |
|             |  |
|             |  |
|             |  |
|             |  |
|             |  |
|             |  |
|             |  |
|             |  |
|             |  |
|             |  |
|             |  |
|             |  |
|             |  |
|             |  |
|             |  |
|             |  |
|             |  |
|             |  |
|             |  |
|             |  |
|             |  |
|             |  |
|             |  |
|             |  |
|             |  |
|             |  |

(Source: Edward H. Carr, What is History? Macmillan, 1961)

#### Questions:

- 1) Explain what "the standard of historical significance" (underlined) means to the author in the light of the whole text.
- 2) Briefly explain the "significance" of the research you wish to pursue at Master's level in line with the content of this text.

# 入学試験問題用紙

大学院総合国際学研究科博士前期課程 世界言語社会専攻 国際社会コース 専門科目 第2問 英語

| <br>受験番号 |
|----------|
|          |
| 採点欄      |
|          |
| 1 3      |

## 入学試験問題用紙

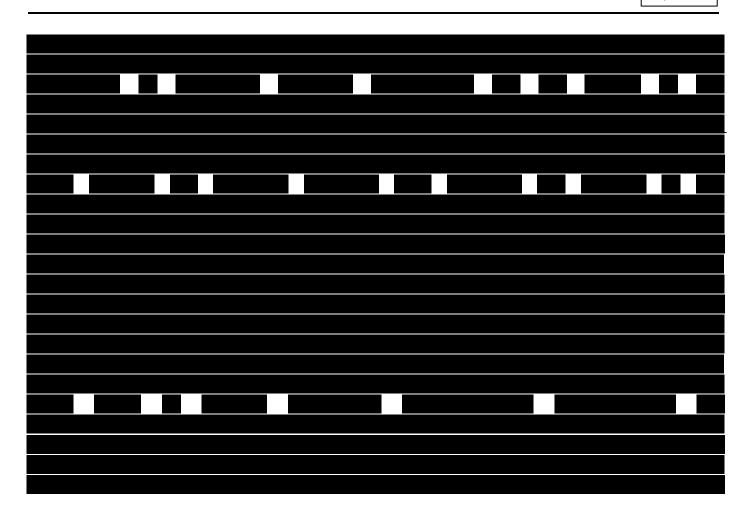
大学院総合国際学研究科博士前期課程 世界言語社会専攻 国際社会コース 専門科目 第2問 英語

| <br>受験番号 |
|----------|
|          |
| 採点欄      |
|          |
|          |
| 2/2      |

#### 入学試験問題用紙

大学院総合国際学研究科博士前期課程 世界言語社会専攻 国際社会コース 専門科目 第2問 英語

| <br>受験番号 |
|----------|
|          |
| 採点欄      |
|          |
| 3/3      |



(出典 Writings Center, How Japanese Youth Is Influenced by Japanese Society? 出題の都合上、文書を改編などの変更を加えている。)

問題 I: 下線部(1)(2)(3)を和訳しなさい。(15×3=45点)

問題 I I:下線部 (A) に関して、日本の子どもたちが教育現場でどの程度のプレッシャーを感じているか。具体的な事例をあげて日本語で自由に論じなさい。(50 点)

問題 III: 下線部(B)について、日本製品は今後もより一層人気のある商品として世界中に広まっていくと考えられるのか。具体的な例をあげて自身の意見を日本語で自由に述べよ。(55 点)

#### 入学試験問題用紙

大学院総合国際学研究科博士前期課程 世界言語社会専攻 国際社会コース 専門科目 第2問 ドイツ語

| <br>受験番号 |
|----------|
|          |
| 採点欄      |
|          |
| 1/2      |

問 以下のドイツ語の文章を、すべて日本語に訳しなさい。

#### 2025 年度 秋 季 募 集

#### 入学試験問題用紙

## 大学院総合国際学研究科博士前期課程 世界言語社会専攻 国際社会コース

専門科目 第2問 ドイツ語

| 受験番号          |
|---------------|
|               |
| 採点欄           |
|               |
|               |
| $\frac{2}{2}$ |

- (※1) messbar 一定程度の
- (※2) subventionierte 補助金を受けた
- (※3) Gängelung 絶えず見張ったり、監督したりする
- (※4) vollmundig 大口をたたく
- (※5) heimisch 国内の
- (※6) Bettwäsche ベッド用布類 (シーツ、枕カバー、掛け布団カバーなど)
- (※7) durchgängig どこでも
- (※8) Einzelhandelskette 小売業チェーン
- (※9) konvertierbar 外貨と交換可能な
- (※10) das Sortiment 品揃え
- (※11) Tonträger レコードやカセットテープなど
- (※12) Valuta 外貨
- (※13) Verstimmung 不満
- (※14) Entlohnung 賃金の支払い

## 入学試験問題用紙

## 大学院総合国際学研究科博士前期課程 世界言語社会専攻 国際社会コース 専門科目 第2問 フランス語

| <br>受験番号 |
|----------|
|          |
| 採点欄      |
|          |
|          |

【1】次の文章を読み、設問に答えなさい。解答は特に指示のない限り日本語で、解答用紙に記入すること。固有 名詞については、原語のまま抜き出しても構わない。

#### 入学試験問題用紙

## 大学院総合国際学研究科博士前期課程 世界言語社会専攻 国際社会コース 専門科目 第2問 フランス語

| <br>受験番号 |
|----------|
|          |
| 採点欄      |
|          |
| 2 /      |
| 2/2      |

(Mesmer, Philippe, « Le contrôle au faciès, une pratique qui vise de plus en plus d'étrangers au Japon », le 8 mai 2024, *Le Monde* から抜粋・改変)

- 【設問 1】 « le contrôle au faciès » が意味するところを簡潔に述べなさい。
- 【設問2】下線部(1)を訳しなさい。
- 【設問3】下線部(2)を訳しなさい。
- 【設問4】下線部(a)~(e)の指示対象を文中から原語のまま抜き出しなさい。
- 【設問5】下線部(3)として文中で言及されている人物について、可能な限り具体的に説明しなさい。
- 【設問6】下線部(4)を訳し、文中に含まれる条件法の効果について説明しなさい。

#### 入学試験問題用紙

# 大学院総合国際学研究科博士前期課程 世界言語社会専攻 国際社会コース

専門科目 第2問 ロシア語

| <br>受験番号 |
|----------|
|          |
| 採点欄      |
|          |
| 1/2      |

(問1)

次の文は、「一帯一路」について書かれた新聞記事(«Один пояс – один путь»: что нужно знать о проекте. // Коммесант. 18.10.2023. https://www.kommersant.ru/doc/6282836)の一部です。全体を日本語に訳しなさい。なお、出題の関係上、文の一部を改編・省略しています。

#### 入学試験問題用紙

## 大学院総合国際学研究科博士前期課程 世界言語社会専攻 国際社会コース 専門科目 第2問 ロシア語

| <br>受験番号 |
|----------|
|          |
| 採点欄      |
|          |
| 2/2      |

(問2)

次の文は、溝口修平「現代ロシアにおけるスターリン」(『ロシア革命とソ連の世紀 2 スターリニズムという文明』岩波書店、2017年、203ページ)というコラムの一部です。全体をロシア語に訳しなさい。なお、出題の関係上、文の一部を改編・省略しています。

#### 入学試験問題用紙

大学院総合国際学研究科博士前期課程 世界言語社会専攻 国際社会コース 専門科目 第2問 ポーランド語

| <br>受験番号 |
|----------|
|          |
| 採点欄      |
|          |
|          |

以下の記事を読み、下線部を和訳してください(記事は 2006 年に書かれたもので、内容は当時の状況を反映しています)。

## 入学試験問題用紙

大学院総合国際学研究科博士前期課程 世界言語社会専攻 国際社会コース 専門科目 第2問 ポーランド語

| <br>受験番号      |
|---------------|
|               |
| <br>採点欄       |
|               |
| $\frac{1}{2}$ |

| <br> |  | <br> |  | <br> |
|------|--|------|--|------|
|      |  |      |  |      |
|      |  |      |  |      |
|      |  |      |  |      |
|      |  |      |  |      |
|      |  |      |  |      |
|      |  |      |  |      |
|      |  |      |  |      |
|      |  |      |  |      |
|      |  |      |  |      |
|      |  |      |  |      |
|      |  |      |  |      |
|      |  |      |  |      |
|      |  |      |  |      |
|      |  |      |  |      |
|      |  |      |  |      |
|      |  |      |  |      |
|      |  |      |  |      |
|      |  |      |  |      |
|      |  |      |  |      |
|      |  |      |  |      |
|      |  |      |  |      |
|      |  |      |  |      |
|      |  |      |  |      |
|      |  |      |  |      |
|      |  |      |  |      |
|      |  |      |  |      |
|      |  |      |  |      |
|      |  |      |  |      |
|      |  |      |  |      |
|      |  |      |  |      |
|      |  |      |  |      |

\*⑦の中には「bezsensowny」なポーランド語表現が含まれていますが、その意図を汲んで訳してください。

## 入学試験問題用紙

## 大学院総合国際学研究科博士前期課程 世界言語社会専攻 国際社会コース 専門科目 第2問 中国語

| <br>受験番号 |
|----------|
|          |
| 採点欄      |
|          |
| 1        |

|  | / 1 |
|--|-----|
| 問 1 次の文章の下線部(A)、(B)、(C)をそれぞれ日本語に訳しなさい。 |     |
|  |     |
|  |     |
|  |     |
|  |     |
|  |     |
| 問2 次の文章の下線部(D)を日本語に訳しなさい。              |     |
|  |     |
|  |     |
|  |     |
|  |     |

#### 入学試験問題用紙

## 大学院総合国際学研究科博士前期課程 世界言語社会専攻 国際社会コース

専門科目 第2問 朝鮮語

| <br>受験番号 |
|----------|
|          |
| 採点欄      |
|          |
| 1/2      |

次 の 文章 は 김영미 の 「'국익'으로 동원된 개인의 권리」(『동북아역사논총』22 호、2008) の序文を一部修正したものです。これ を読み、以下の問いに答えてください。

#### 入学試験問題用紙

大学院総合国際学研究科博士前期課程 世界言語社会専攻 国際社会コース

採点欄 専門科目 第2問 朝鮮語

受験番号

問1 下線部①を日本語に翻訳してください。

問2 下線部②が示す「条件」とはいかなるものであったのか、日本語で説明してく ださい。

2025 年度 秋 季 募 集

#### 入学試験問題用紙

大学院総合国際学研究科博士前期課程 世界言語社会専攻 国際社会コース 専門科目 第2問 ペルシア語

| 受験番号 |
|------|
|      |
| 採点欄  |
|      |
| 1/1  |

1. 次の文章を、適切な用語を用いて、正しい日本語に訳しなさい。解答はすべて解答用紙の指定の欄に書くこと。







2025 年度 秋 季 募 集

## 入学試験問題用紙

大学院総合国際学研究科博士前期課程 世界言語社会専攻 国際社会コース 専門科目 第2問 ウズベク語

| <br>受験番号 |
|----------|
|          |
| 採点欄      |
|          |
| 1/2      |

1. 以下のウズベク語の文章を日本語に訳しなさい。

2025 年度 秋 季 募 集

## 入学試験問題用紙

大学院総合国際学研究科博士前期課程 世界言語社会専攻 国際社会コース 専門科目 第2問 ウズベク語

| 受験番号    |
|---------|
|         |
| <br>採点欄 |
|         |
| 2/2     |

2. 以下のウズベク語の文章を日本語に訳しなさい。

|  | _ | _ | <br>_ |
|--|---|---|-------|